

BBQ Line™



BEFF KING

Grill do steków

Instrukcja montażu oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

PL

Mirpol

WAŻNE! Przed przystąpieniem do złożenia grilla prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu przeprowadzenia prawidłowego montażu oraz zapewnienia bezpiecznego użytkowania. Zalecamy zachowanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu na wypadek ewentualnego demontażu/montażu w przyszłości.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA ()

informują użytkownika o ważnych zaleceniach dotyczących BEZPIECZEŃSTWA.

Należy przeczytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

 Grill należy ustawić na płaskim, poziomym, twardym, niepalnym i stabilnym podłożu, w osłoniętym od wiatru miejscu. Zawsze należy ustawiać grill w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych np. gałęzi, drewnianych płotów lub podłóg, paliwa itp.

 Grill nigdy nie może być użytkowany w pomieszczeniach zamkniętych!

 Należy zwrócić szczególną ostrożność na gorące lub ostre części grilla. Nie dotykać grilla nieosłoniętą dłonią. Podczas użytkowania używać rękawicy ochronnej.

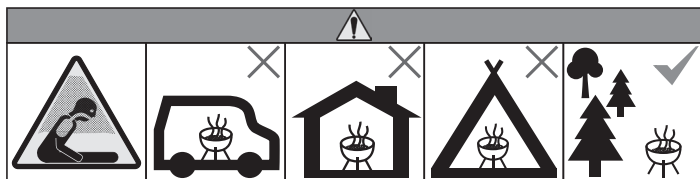
 Jako paliwa do grillowania potraw używać wyłącznie mieszanki Propan-butan (LPG).

 UWAGA! Nigdy nie przemieszczać grilla, gdy jest już rozpalony - grozi poparzeniem lub pożarem!

 UWAGA! Nigdy nie pozostawiać rozpalonego grilla bez dozoru! Dzieci i zwierzęta muszą przebywać w bezpiecznej odległości od grilla! Grill mogą obsługiwać wyłącznie osoby trzeźwe!

 Nie dopuścić do nagromadzenia na ruszcie nadmiernych resztek żywności, tłuszczu bądź oleju, które mogą zapalić się podczas grillowania.

 Nie używaj grilla w zamkniętej i/lub mieszkalnej przestrzeni, np. w domach, namiotach, przyczepach kempingowych, samochodach kempingowych, łodziach. Niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla.



Dane techniczne i specyfikacja urządzenia:

Moc wyjściowa	3.5 kw
Kategoria gazu	I _{3B/P(37)}
Rodzaje gazu	Mieszanka Propan-butan (LPG)
Ciśnienie robocze	37 mbar
Średnica dyszy	0.86 mm
Kod identyfikacyjny	1336CU005

Importer:
F.H. Mirpol Emil Dudzik
ul. Wspólna 2, 35-205 Rzeszów, Polska
kontakt@mirpol.rzeszow.pl | www.mirpol.rzeszow.pl

Mirpol

OSTRZEŻENIE

Jeśli instrukcje zostaną zignorowane, może dojść do pożaru lub wybuchu.

Obowiązkiem konsumenta jest sprawdzenie, czy grill jest prawidłowo zmontowany, zainstalowany i użytkowany. Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w tej instrukcji może spowodować obrażenia ciała i / lub uszkodzenie mienia.

- Przeczytaj instrukcje przed użyciem urządzenia.
- Zachowaj ten podręcznik do wykorzystania w przyszłości.
- Używaj tylko na zewnątrz.

Ostrzeżenie:

- Dostępne części mogą być bardzo gorące.
- Trzymaj małe dzieci z dala od grilla.
- Odłącz dopływ gazu z butli po użyciu.
- Nie modyfikuj urządzenia.

To urządzenie musi być trzymane z dala od materiałów łatwopalnych podczas użytkowania.

Regulator i wąż muszą być prawidłowo podłączone do urządzenia. Do dokręcenia nakrętki na gwincie przyłączeniowym należy użyć klucza.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA, JEŚLI POCZUJESZ GAZ:

1. Wyłącz dopływ gazu do butli gazowej.
2. Zgaś wszystkie otwarte płomienie; nie używaj żadnych urządzeń elektrycznych.
3. Przewietrz pomieszczenie.
4. Sprawdź, czy nie ma wycieków, jak opisano w niniejszej instrukcji.
5. Jeśli zapach utrzymuje się, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą lub dostawcą gazu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Sprawdź szczelność wszystkich połączeń po każdym napełnieniu cylindra lub przed każdym użyciem.
2. Nigdy nie sprawdzaj szczelności za pomocą zapalniczki lub otwartego ognia.
3. Nie przechowuj benzyny lub innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu tego lub innego urządzenia.
4. Nie należy przechowywać butli LP nie podłączonych do użytku w pobliżu tego lub innego urządzenia.

MONTAŻ:

OSTRZEŻENIE: Podczas gdy dołożyliśmy wszelkich starań przy produkcji grilla w celu usunięcia ostrych krawędzi, należy obchodzić się ze wszystkimi komponentami ostrożnie, aby uniknąć przypadkowych obrażeń.

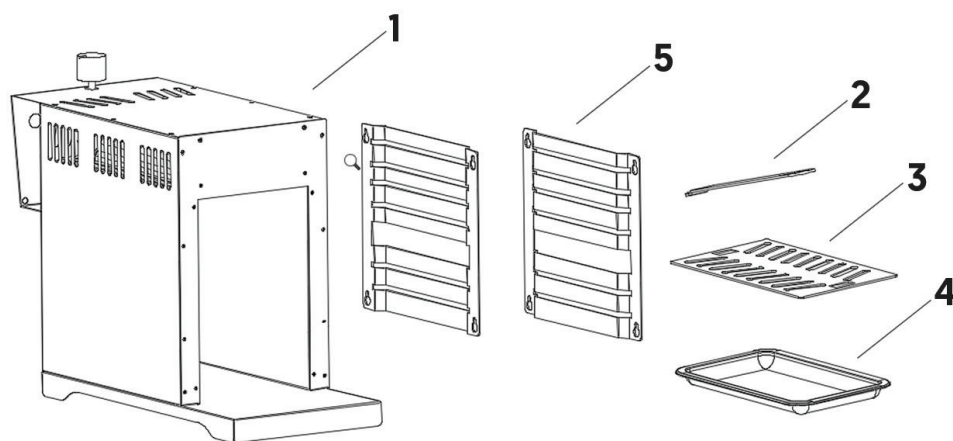
MONTAŻ: Przed kontynuowaniem montażu przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje.



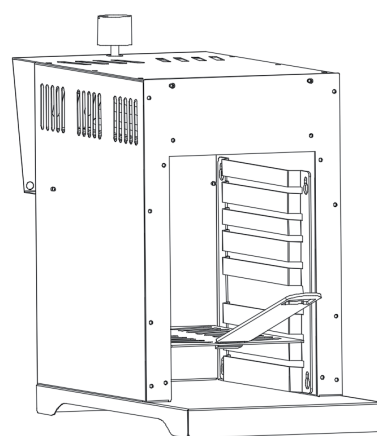
UŻYWAJ TYLKO NA ZEWNĄTRZ
PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE PRZED MONTAŻEM
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ



Widok szczegółowy:



Widok po zmontowaniu:



Lp.	Nazwa części	Ilość szt.
1	Korpus	1
2	Uchwyt	1
3	Ruszt do grillowania	1
4	Taca na tłuszcz	1
5	Półka wymienna	2

! INFORMACJE OSTRZEGAWCZE

WAŻNE:

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje i upewnij się, że grill jest prawidłowo zainstalowany, zmontowany i pielęgnowany. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i / lub uszkodzenie mienia.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące montażu lub obsługi, skonsultuj się ze sprzedawcą lub firmą zajmującą się gazem LPG.

W przypadku użytkowania na ziemi zawsze umieszczaj urządzenie i cylinder na płaskim równym podłożu.

Twój grill może być używany z butlami gazowymi o wadze od 11 kg do 15 kg. Maksymalny rozmiar butli gazowej powinien wynosić: śr. 320 mm, wysokość: 600 mm. Postępuj zgodnie z informacjami technicznymi podanymi w instrukcji obsługi i skontaktuj się z lokalnym dostawcą gazu, aby mieć odpowiednią butlę z gazem do grilla.

UWAGA DLA UŻYTKOWNIKA: Zachowaj na przyszłość

PODŁĄCZENIE BUTLI GAZOWEJ DO GRILLA

To urządzenie nadaje się wyłącznie do stosowania z niskociśnieniowym gazem butanowym lub propanowym lub mieszaninami LPG, wyposażonymi w odpowiedni regulator niskiego ciśnienia za pomocą elastycznego węża.

Węża należy przymocować do regulatora i urządzenia za pomocą opasek zaciskowych. Upewnij się, że elastyczny wąż nie może wejść w kontakt z gorącą powierzchnią. Unikać skręcenia.

Używaj odpowiedniego regulatora, który posiada certyfikat BSEN 12864 lub EN 16129. Upewnij się, że regulator i elastyczny wąż są zgodne z wymogami prawnymi.

Aby uzyskać więcej informacji odnośnie odpowiedniego regulatora do butli, skonsultuj się ze swoim dostawcą gazu LPG.

Regulator i wąż:

Używaj wyłącznie regulatora i węża zatwierdzonego dla podanych ciśnień. Szacowany czas użytkowania regulatora wynosi 2 lata.

Niepoprawne użytkowanie regulatora lub węża jest niebezpieczne; przed użytkowaniem, zawsze należy sprawdzić czy grill posiada prawidłowe części.

Wąż musi być zgodny z odpowiednimi normami obowiązującymi w danym kraju. Jeśli widoczne są znaki uszkodzenia lub zużycia, należy bezzwłocznie wymienić wąż.

Upewnij się, że wąż nie jest zablokowany, zatkany lub nie dotyka jakiegokolwiek innej części grilla, poza jego połączeniem.

Elastyczny wąż:

Należy unikać skręcania elastycznej rury, kiedy urządzenie jest w użytku. Długość elastycznego węża nie może przekraczać 1.5m. W Finlandii, długość nie może przekraczać 1.2m. Wąż musi być zgodny z danym standardem EN i normami obowiązującymi w danym kraju.

Butla gazowa:

Należy ostrożnie obchodzić się z butlą gazową! Jeśli grill nie jest w użyciu, butlę z gazem należy odłączyć. Po odłączeniu butli od urządzenia, załóż nasadkę ochronną na butlę z gazem.

Należy zawsze podłączać lub wymieniać butlę gazową w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od źródła zapłonu, nigdy w obecności płomienia, iskry lub źródła ciepła.

Butle z gazem muszą być przechowywane na zewnątrz w pozycji pionowej, poza zasięgiem dzieci. Nigdy nie przechowuj butli z gazem w temperaturach przekraczających 50°C.

Nie należy przechowywać butli z gazem w pobliżu płomieni, lampek kontrolnych lub innych źródeł zapłonu. **⚠ NIE NALEŻY PALIĆ W POBLIŻU GDY GRILL JEST W UŻYTKU.**

Grill jest przeznaczony do użytku na zewnątrz, z dala od łatwopalnych materiałów.

Ważne jest, aby przestrzeń nad grillem była otwarta i aby odległość od boku i tyłu urządzenia wynosiła co najmniej 122 cm. Ważne jest, aby otwory wentylacyjne urządzenia nie były zatkane. Grill należy używać na równej, stabilnej powierzchni. Urządzenie powinno być chronione przed bezpośrednim przeciągiem i powinno być umieszczone lub zabezpieczone przed bezpośrednim przenikaniem jakiegokolwiek ściekającej wody (np. Deszczu).

Upewnij się, że komora butli z gazem (jeśli występuje) nie jest zatkana, utrzymuj wentylację i czystość.

Części uszczelnione przez producenta nie mogą być zmieniane przez użytkownika. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji w jakiegokolwiek części grilla, a naprawy i konserwacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta.

Połączenie z urządzeniem:

Przed podłączeniem upewnij się, że w głowicy butli gazowej, regulatora, palnika i portów palnika nie ma żadnych zanieczyszczeń. Pajaki i owady mogą zagnieźdźać się wewnątrz i zatykać rurę palnika / zwężki Venturiego przy otworze. Zatkany palnik może doprowadzić do pożaru pod urządzeniem.

Należy czyścić otwory palnika za pomocą wysokowydajnego środka do czyszczenia.

Należy zamocować węża do urządzenia za pomocą klucza, dokręcając go do gwintu połączenia. Jeśli wąż zostanie wymieniony, należy go przymocować do urządzenia i regulatora przy pomocy zacisków. Należy odłączyć butle od regulatora (zgodnie ze wskazówkami dostarczonymi z regulatorem), gdy grill nie jest w użytku.

Grilla należy używać w dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy blokować przepływu spalania powietrza do palnika, gdy grill jest w użytku. **GRILL PRZEZNACZONY NA UŻYTKOWANIE ZEWNĘTRZNE.**



PRZED UŻYCIEM SPRAWDŹ SZCZELNOŚĆ URZĄDZENIA!
Nigdy nie sprawdzaj szczelności przy otwartym ogniu,
zawsze używaj roztworu wody z mydłem.

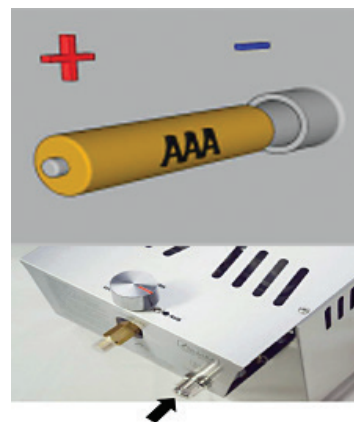


TEST NA SPRAWDZENIE SZCZELNOŚCI:

1. Rozrób 60-90ml płynu do wykrywania nieszczelności, mieszając jedną część płynu do mycia z 3 częściami wody.
2. Upewnij się, że zawór sterujący przekręcony jest na „OFF”.
3. Podłącz regulator do butli z gazem i zawór ON/OFF do palnika. Upewnij się, że połączenie jest bezpieczne, następnie włącz gaz (ON).
4. Rozprowadź roztwór mydlany na węża i wszystkie zawory połączenia. Jeśli pojawią się pęcherzyki, obecny jest wyciek, który należy usunąć przed użyciem grilla.
5. Sprawdź ponownie po naprawieniu usterki.
6. Wyłącz gaz w butli po testowaniu.
7. Jeśli nieszczelność zostanie wykryta i nie może być naprawiona, nie próbuj samodzielnie usuwać usterki, lecz skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą gazu.

Instrukcja zapalania grilla:

1. Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją obsługi przed zapaleniem.
2. Upewnij się, że pokrętła sterowania znajdują się w pozycji OFF, otwórz zawór butli gazowej zgodnie z instrukcjami.
3. Naciśnij pokrętło palnika i przekręć przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji „MIN”, spowoduje to zapalenie palnika. Jeśli nie nastąpi zapalenie palnika, powtórz czynność.
4. Wyreguluj ciepło, obracając pokrętło do pozycji MAX/MIN.
5. Aby wyłączyć grilla, ustaw zawór butli lub przełącznik regulatora w pozycji „OFF”, a następnie obróć pokrętło na urządzeniu zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji OFF.



⚠ Ostrzeżenie: Jeśli palnik nie zapali się, przekręć pokrętło regulacji w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i wyłącz zawór butli gazowej. Odczekaj pięć minut przed próbą ponownego zapalenia.

Należy wyczyścić grilla po każdym użyciu. **NIE NALEŻY** używać ściernych ani łatwopalnych środków czyszczących, gdyż może to uszkodzić części urządzenia i spowodować pożar. Do czyszczenia, używaj ciepłej wody z mydłem.

Zaleca się używanie rękawic ochronnych (np. rękawic kuchennych) podczas pracy ze szczególnie gorącymi elementami.

CZYSZCZENIE

„Wypalanie” grilla po każdym użyciu (przez około 15 minut) pozwoli ograniczyć pozostałości jedzenia.



UWAGA:

Wszystkie czynności czyszczenia i konserwacji należy wykonywać po schłodzeniu grilla i po WYŁĄCZENIU dopływu gazu.



POWIERZCHNIA ZEWNĘTRZNA

Należy używać łagodnego detergentu lub sody oczyszczonej z roztworem gorącej wody. Na uporczywe plamy można zastosować środki ściernie nie zarysowujące powierzchnię a następnie spłukać całość wodą.

Jeśli wewnętrzna powierzchnia pokrywy grilla ma wygląd łuszczącej się farby, nagromadzony tłuszcz zamienił się w węgiel i łuszczy się. W takim przypadku, należy dokładnie wyczyścić powierzchnię silnym gorącym roztworem wody z mydłem. Spłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. **NIGDY NIE UŻYWAJ PŁYNU DO CZYSZCZENIA PIEKARNIKA.**

WNĘTRZE DOLNEJ POWIERZCHNI GRILLA

Należy usunąć wszelkie pozostałości za pomocą pędzla, skrobaczki i / lub podkładki czyszczącej, a następnie umyć roztworem wody z mydłem. Spłukać wodą i pozostawić do wyschnięcia.

RUSZT DO PIECZENIA

Użyj łagodnego roztworu wody z mydłem. Środki ściernie nie zarysowujące powierzchnię mogą być zastosowane przy uporczywych plamach, a następnie spłukane wodą.

Wyłącz dopływ gazu (pozycja OFF) i odłącz butlę gazową.
Odłącz ruszt chłodzący.

ABY SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ

Jeśli poczujesz zapach gazu (W przypadku wycieku):

- Wyłącz dopływ gazu od zaworu butli gazowej.
- Upewnij się że zawór przekręcony jest na “OFF”.
- Podłącz regulator do butli gazowej, a zawór ON / OFF do palnika. Po upewnieniu, że połączenia są bezpieczne, włącz gaz.
- Posmaruj węża i wszystkie połączenia za pomocą roztworu wody z mydłem. Jeśli pojawią się pęcherzyki, istnieje nieszczelność, którą należy usunąć przed użytkowaniem. Sprawdź ponownie po naprawieniu usterki
- Odłącz dostęp gazu z butli po każdym użyciu
- Jeśli wykryjesz nieszczelność i nie jesteś w stanie jej usunąć, skonsultuj się z lokalnym sprzedawcą gazu.

SERWISOWANIE

Grill gazowy powinien być serwisowany corocznie przez kompetentną osobę zarejestrowaną.